

PRODUKTDATENBLATT

MYTRONIC BOTTLE SYSTEM



BESCHREIBUNG UND VARIANTEN

Das Mytronic Bottle System dient dazu, zahnärztliche Behandlungseinheiten und vor allem die daran angeschlossenen zahnärztlichen Instrumente mit Wasser zu versorgen. Eine weitere Funktion besteht darin, über eine in die Wasserflasche eingefüllte Desinfektionslösung die Wasserwege im zahnärztlichen Instrument einschließlich des Mytronic Bottle Systems zu desinfizieren bzw. von Algenwuchs zu befreien und vorzubeugen.

Das Mytronic Bottle System ist für verschiedene Voraussetzungen erhältlich:

- Geräteanbau Version mit/ohne Montagewinkel
- Geräteanbau Version Becherfüller mit/ohne Montagewinkel
- Geräteeinbau Version

Durch das integrierte Stoppventil kann die Flasche im eingeschalteten Zustand abgeschraubt werden. Das Reduziersicherheitsventil reduziert den Eingangsdruck auf 2 bar und beinhaltet ein baumustergeprüftes Sicherheitsventil.

Es darf nur die Mytronic Wasserflasche verwendet werden. Eine individuelle Beschriftung der Wasserflaschen ist möglich. Die Beschriftung befindet sich im eingeschraubten Zustand frontal oder um 180° versetzt zu den Anschlusschläuchen.

Die Gewährleistung der Mytronic Bottle Systeme beträgt ab Kauf 12 Monate. Weitere Infos finden Sie in den Mytronic AGB's.

VORTEILE

- Einfache Umrüstung von der zentralen Wasserversorgung auf ein unabhängiges Bottle System
- Automatisches Stoppen der Druckluft zum Flaschenwechsel
- Medizinprodukt Klasse 1 nach MDR
- Individuelle Beschriftung oder Laserung der Flasche nach Kundenwunsch möglich
- Volumen der Wasserflasche bis zur Füllstandmarkierung: ca. 1 Liter
- Validierte Aufbereitung
- Einfache Befüllung und Reinigung durch großen Flaschenhals
- Verschiedene Versionen zur Montage und als Becherfüller mit größerem Durchfluss vorhanden

TECHNISCHE DATEN

Min. Anschlussdruck Luft	2 bar
Max. Anschlussdruck Luft	6 bar
Umgebungstemp. für Lagerung/Transport	-20°C bis 70°C
Luftfeuchte für Lagerung/Transport	5 bis 95%
Umgebungstemperatur für Nutzung	3°C bis 50°C
Luftfeuchte für Nutzung	5 bis 95%
Gewicht	ca. 0,5 kg
Abmessungen	ca. 9 x 30 x 10 cm

MONTAGEHINWEIS

Die Montage darf ausschließlich durch ausgebildete Fachkräfte oder von Mytronic geschultem Personal erfolgen. Die druckluft Zuleitung muss einmalig an das Reduziersicherheitsventil montiert werden. Gewaltanwendung ist zu vermeiden.

Die Lochbilder zur Vorbereitung der Montage befinden sich bei den entsprechenden Versionen. Die Befestigungsart unterscheidet sich bei den verschiedenen Versionen und ist den individuellen Lochbildern zu entnehmen.

Alle Varianten der Mytronic Bottle Systeme werden durch Schrauben an der Behandlungseinheit befestigt.

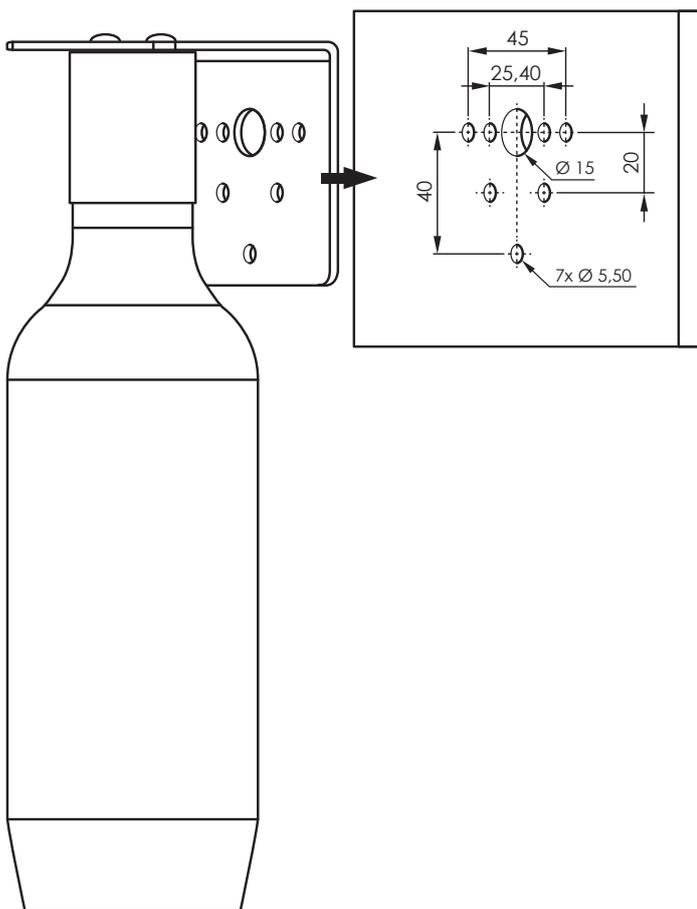


GERÄTEANBAU VERSION MIT MONTAGEWINKEL

PRODUKTDATEN

Artikelnummer	851.405.**
Verfügbare Farben	- weiß (Edelstahl, pulverbeschichtet) RAL 9007
Montagewinkel*:	- Edelstahl blank RAL 9011
	*ähnlich RAL
Gewicht	ca. 500 g
Luftschlauch blau	ca. 1,5 x 3,45 x 500 mm
Wasserschlauch grün	ca. 1,7 x 3,2 x 500 mm
Durchfluss Wasser	ca. 760 ml/min
Anschluss Luft an Reduzierventil	- für feste Schläuche AD 4 mm - für flexible Schläuche ID 1,5 mm
Stoppventil	vorhanden
Becherfüller	verfügbar
Artikelnummer	851.605.**
Wasserschlauch grün	ca. 3,0 x 4,5 x 500 mm
Durchfluss Wasser	ca. 2.155 ml/min

MONTAGE



MONTAGESCHRITTE

- » Bohrung Ø 15 mm in Platte bohren
- » Bohrung Ø 5,5 mm min. 3 in Platte bohren
- » Montagewinkel mit M5 Linsenkopfschrauben befestigen

ANSICHT UND ABMESSUNGEN



ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Die Geräteanbau Version mit Montagewinkel ist für die Montage an eine Wand oder an eine Behandlungseinheit vorbereitet.

STANDARD AUSFÜHRUNGEN

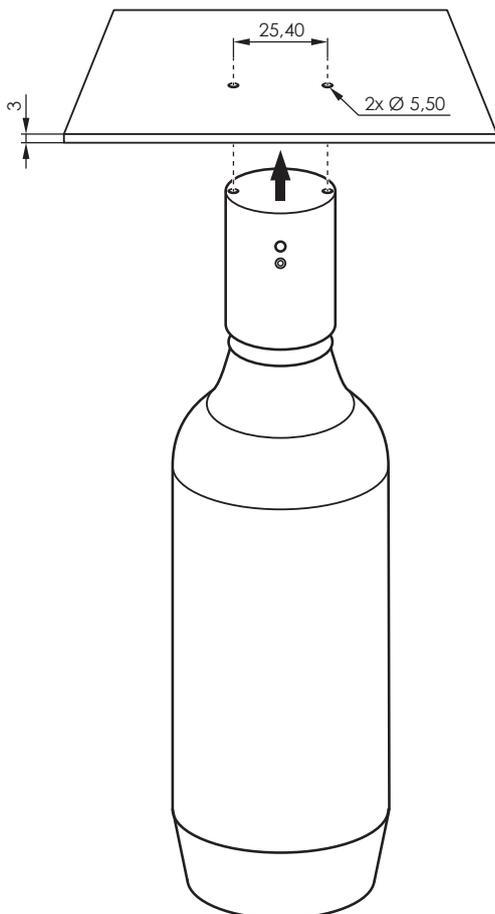


GERÄTEANBAU VERSION

PRODUKTDATEN

Artikelnummer	851.407.**
Verfügbare Farbe*: *ähnlich RAL	grau RAL 7035
Gewicht	ca. 300 g
Luftschlauch blau	ca. 1,5 x 3,45 x 500 mm
Wasserschlauch grün	ca. 1,7 x 3,2 x 500 mm
Durchfluss Wasser	ca. 760 ml/min
Anschluss Luft an Reduzierventil	- für feste Schläuche AD 4 mm - für flexible Schläuche ID 1,5 mm
Stoppventil	vorhanden
Becherfüller	verfügbar
Artikelnummer	851.607.**
Wasserschlauch grün	ca. 3,0 x 4,5 x 500 mm
Durchfluss Wasser	ca. 2.155 ml/min

MONTAGE



MONTAGESCHRITTE

- » 2x Bohrung Ø 5,5 mm in Platte bohren
- » Mytronic Bottle System auf die Bohrungen ausrichten
- » Mytronic Bottle System mit M5x12 Schrauben befestigen

 Montagebeispiel bei einer Plattenstärke von 3 mm.

ANSICHT UND ABMESSUNGEN



ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Die Geräteanbau Version ohne Montagewinkel ist für die Montage von unten an einen Tisch, Arbeitsplatte oder an eine Behandlungseinheit vorbereitet.

STANDARD AUSFÜHRUNG



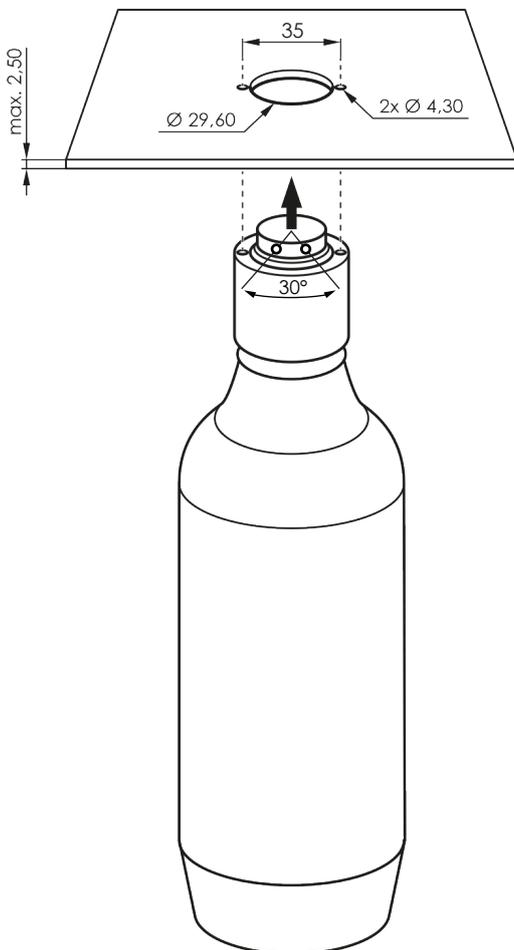
Luftschlauch = blau
Wasserschlauch = grün

GERÄTEINBAU VERSION

PRODUKTDATEN

Artikelnummer	851.20.**
Verfügbare Farbe*: *ähnlich RAL	grau RAL 7035
Gewicht	ca. 300 g
Luftschlauch blau	ca. 1,5 x 3,45 x 500 mm
Wasserschlauch grün	ca. 1,7 x 3,2 x 500 mm
Durchfluss Wasser	ca. 760 ml/min
Anschluss Luft an Reduzierventil	- für feste Schläuche AD 4 mm - für flexible Schläuche ID 1,5 mm
Stoppventil	vorhanden
Becherfüller	nicht verfügbar

MONTAGE



MONTAGESCHRITTE

- » Bohrung \varnothing 29,60 mm in Platte bohren
- » 2x Bohrung \varnothing 4,30 mm in Platte bohren
- » Mytronic Bottle System in Bohrung \varnothing 29,60 mm einführen und auf die \varnothing 4,30 mm Bohrungen ausrichten
- » Mytronic Bottle System mit M4x12 Schrauben befestigen

 Maximale Plattenstärke: 2,5 mm.

ANSICHT UND ABMESSUNGEN



ALLGEMEINE INFORMATIONEN

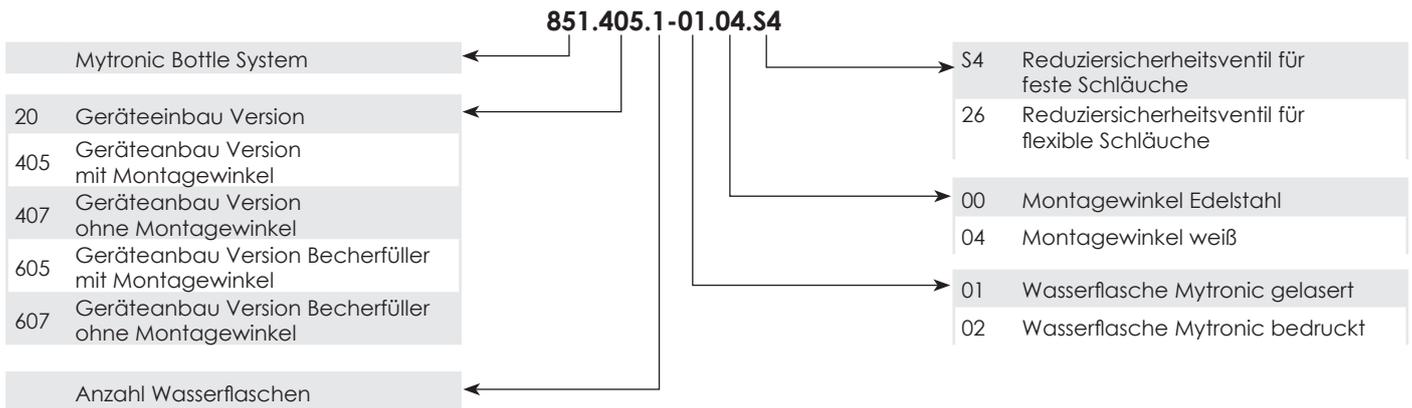
Die Geräteeinbau Version ist für die Montage von unten in eine Behandlungseinheit vorbereitet.

STANDARD AUSFÜHRUNG



Luftschlauch = blau
Wasserschlauch = grün

BESTELNUMMERN-SCHLÜSSEL



Sollte ein optionaler Artikel nicht gewünscht sein, so kann die Bestellnummer wie folgt lauten:

Mytronic Bottle System Geräteanbau Version mit Reduziersicherheitsventil für flexible Schläuche
 851.20.26

Bestellbeispiel:

Mytronic Bottle System Geräteanbau Version mit weißem Montagewinkel, Wasserflasche mit gelasertem Mytronic-Logo und Reduziersicherheitsventil für feste Schläuche
 851.405.1-01.04.S4

ZUBEHÖR

Eine Übersicht über Mytronic Wasserflaschen ist im Onlineshop ersichtlich:
www.mytronic-dental.com

- Wasserflasche mit Mytronic Logo gelasert 851.500.01
- Wasserflasche mit Mytronic Logo bedruckt 851.500.02
- Wasserflasche Deckel. 851.510

 Weitere Beschriftungen der Wasserflaschen auf Anfrage möglich.

Reduziersicherheitsventil für flexible Schläuche 8101.59904.20.26.26

Reduziersicherheitsventil für feste Schläuche 8101.59904.20.S4.26

 Das Reduziersicherheitsventil für feste Schläuche benötigt einen Schlauch-Außendurchmesser von 4 mm.



Einfacher Feinfilterwechsel

VERSCHLEISS- UND ERSATZTEILE

Informationen zu den Ersatzteilen sind im Onlineshop ersichtlich:
www.mytronic-dental.com

- Steigrohr mit Feinfilter 8101.85550.05
- Feinfilter 350.722



SERVICE/WARTUNG

Eine regelmäßige wiederkehrende Überprüfung des Mytronic Bottle System inklusive Zubehör auf Funktion und Sicherheit ist erforderlich und soll mindestens einmal pro Jahr erfolgen, falls nicht durch gesetzliche Regelung kürzere Abstände vorgeschrieben sind. Die Wartung darf nur von einem autorisierten Servicepartner durchgeführt werden und muss folgende Punkte enthalten:

- Sichtprüfung außen.
- Kontrolle auf sicherheitsrelevante Veränderungen z. B. mechanische Beschädigung des Produkts.
- Ersetzen Sie beschädigte oder undichte O-Ringe sofort wenn, das Produkt damit ausgestattet ist.
- Verwenden Sie dazu bitte kein scharfes Werkzeug.

Die Qualität der Druckluft und des Wassers muss durch eine regelmäßige Wartung des Kompressors bzw. der Filtersysteme aufrechterhalten werden. Qualität gemäß DIN EN ISO 7494-2-2015 für Zahnärztliche Behandlungseinheiten, Luft- und Wassersysteme.

NORMEN

Das Mytronic Bottle System ist ein Medizinprodukt Klasse 1 nach MDR. Alle folgenden Normen wurden berücksichtigt:

- DIN EN ISO 17664-1:2021 Aufbereitung von Medizinprodukten
- DIN EN ISO 10993-1 Biologische Beurteilung von Medizinprodukten
- DIN EN ISO 7494-1-2018 Dentale Behandlungseinheiten
- DIN EN ISO 7494-2-2015 Zahnärztliche Behandlungseinheiten
- DIN EN ISO 60601-1 Medizinische, elektrische Geräte (Druckprüfung)
- DIN EN 1717:2011-08 Schutz des Trinkwassers vor Verunreinigungen
- DIN EN ISO 13485:2021-12 Medizinprodukte Qualitätsmanagementsysteme
- DIN EN ISO 14971-2019+A11 2021 Anwendung des Risikomanagements auf Medizinprodukte
- DIN EN 62366-1:2021-08 Medizinprodukte - Teil 1: Anwendung der Gebrauchstauglichkeit auf Medizinprodukte
- DIN EN ISO 21530:2004 Materialien für Oberflächen von zahnärztlichen Ausrüstungen



ANMERKUNG

Die vorstehenden Daten sind Richtwerte und entbinden Sie nicht von einer eigenen Prüfung unserer Angaben und unserer Produkte im Hinblick auf ihre Eignung für die beabsichtigten Verfahren und Zwecke. Verwendungsvorschläge begründen keine Zusicherung der Eignung für den empfohlenen Einsatzzweck. Das Recht auf technische Weiterentwicklung des Produktes ist vorbehalten.

*Wasserflaschen und Verschleißteile wie O-Ringe und Dichtungen sind ausgenommen.

LEBENSDAUER DER PRODUKTE

Typische Lebensdauer bei bestimmungsgemäßer Anwendung sowie sachgerechter Reinigung und Pflege:

- nicht bewegte Bauteile ca. 5 Jahre
- bewegte Bauteile ca. 3–5 Jahre*

Hieraus entsteht kein Garantieanspruch. Um eine lange Lebensdauer des Produktes zu gewährleisten, ist unbedingt trockene und gereinigte Druckluft zu verwenden (Qualität gemäß DIN EN ISO 7494-2-2015 für zahnärztliche Behandlungseinheiten, Luft- und Wassersysteme). Die Produktlebensdauer und die Funktionsfähigkeit des Medizinproduktes werden maßgeblich durch mechanische Beanspruchung und chemische Einflüsse durch die Wiederaufbereitung beeinflusst.

Die Wasserflaschen sind entsprechend der Aufbereitungsvalidierung zu reinigen und desinfizieren. Bei sachgerechter Reinigung und Pflege haben die Wasserflaschen eine Haltbarkeit von einem Jahr.

Durch die Verwendung von kalkhaltigem und ungefiltertem Wasser können die Mytronic Bottle Systeme vorzeitig verstopfen, was zu Funktionseinschränkungen führen kann.

FACHGERECHTE ENTSORGUNG

Potenziell kontaminierte Teile sind vor der Entsorgung unbedingt zu dekontaminieren. Nicht kontaminierte Teile (z. B. Elektronik, Kunststoffteile, Metallteile usw.) sind nach den örtlich geltenden Entsorgungsvorschriften zu entsorgen. Bei Fragen zur sachgerechten Entsorgung wenden sie sich an ihren dentalen Fachhandel.



Mytronic GmbH

Riedelbach | Technologiepark
In den Ensterwiesen 7
61276 Weilrod | Germany

Tel +49 (0) 6083 95989-0
Fax +49 (0) 6083 95989-11
info@mytronic-dental.com